



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/42/413
23 July 1987
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/
RUSSIAN

Срок вторая сессия
Пункты 63 и 74 предварительной
повестки дня*

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

ВСЕОБЪЕМЛЯЮЩАЯ СИСТЕМА МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства
Польши при Организации Объединенных Наций от 23 июля 1987 года
на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить текст меморандума правительства Польской Народной Республики от 17 июля 1987 года по вопросу сокращения вооружений и повышения доверия в Центральной Европе (см. приложение).

Буду признателен за распространение этого меморандума в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 63 и 74 предварительной повестки дня.

Мечислав ГОРАЕВСКИЙ
Временный Поверенный в делах
Постоянного представительства Польской
Народной Республики при Организации
Объединенных Наций

* A/42/150.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Меморандум правительства Польской Народной Республики по вопросу сокращения вооружений и повышения доверия в Центральной Европе, опубликованный 17 июля 1987 года в Варшаве

В соответствии с духом своих предыдущих инициатив, правительство Польской Народной Республики вновь выражает стремление внести конкретный вклад в усилия по разоружению и укреплению международной безопасности, особенно в Центральной Европе. Здесь соприкасаются две военно-политические группировки, а также имеет место крупнейшая в мире концентрация военных потенциалов. Обстановка в этом регионе имеет особое значение для безопасности всех государств континента и тех, чьи интересы безопасности с ним связаны.

Для прекращения гонки вооружений в Европе и создания условий, способствующих более широким мероприятиям в области разоружения, правительство Польской Народной Республики представило в прошлом ряд предложений, в том числе в 1957 году план создания безъядерной зоны, а в 1964 году план, предусматривающий замораживание ядерных вооружений в Центральной Европе. На протяжении многих лет эти планы являлись предметом международного диалога и способствовали поиску решений, направленных на улучшение безопасности в Европе и мире.

Правительство Польской Народной Республики считает, что состоянию политических, экономических и культурных отношений в Европе, достигнутому главным образом на основе процесса Соперничества по безопасности и сотрудничеству в Европе, не соответствует нынешний высокий уровень вооружений и степень военной готовности в Европе. Польское правительство убеждено, что в настоящее время существуют условия, способствующие принятию мер, направленных на обеспечение государствами Европы одинаковой и равной безопасности, при наличии у них военных потенциалов на значительно более низком, чем существующий, уровне. Такого рода шаги вели бы к уменьшению по-прежнему сохраняющейся опасности вооруженного конфликта в Европе, и в том числе особенно к предотвращению возможности внезапного нападения. Их осуществление способствовало бы обеспечению совместной безопасности в Европе, основанной на сотрудничестве и более полном учете интересов всех государств - участников Соперничества по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Исходя из вышеуказанных предпосылок, правительство Польской Народной Республики представляет настоящим план сокращения вооружений и повышения доверия в Центральной Европе. План охватывает территории Королевства Бельгии, Венгерской Народной Республики, Германской Демократической Республики, Федеративной Республики Германии, Королевства Дании, Великого Герцогства Люксембург, Королевства Нидерландов, Чехословацкой Социалистической Республики, Польской Народной Республики, включая их территориальные воды и воздушное пространство.

План предусматривает:

1. Постепенный вывод и/или сокращение определенных, совместно согласованных видов и количества ядерного оружия. Этим мерам подлежали бы все виды ядерного оружия, если они не будут предметом других соглашений, в частности такие, как: оперативные и тактические ракеты, особенно дальностью до 500 километров, ядерная

артиллерия, самолеты-носители ядерного оружия, а также ядерные заряды, в том числе ядерные мины и бомбы. Они должны рассматриваться с учетом мер, касающихся вывода и сокращения обычных вооружений.

2. Постепенный вывод и/или сокращение определенных, совместно согласованных видов и количества обычного оружия. Этим мерам подлежали бы в первую очередь виды оружия, обладающие наибольшей силой и точностью поражения, служащие для ведения наступательных операций, включая внезапное нападение, в частности ударная авиация, танки, боевые вертолеты, дальнобойная артиллерия, в том числе ракетная. Полезным был бы обмен списками оружия, которое каждая из сторон считает особенно угрожающим и наступательным.

Осуществление этих мер могло бы произойти в форме вывода оружия вместе с обслуживающим его персоналом из зоны, предусмотренной планом, уничтожения оружия или снятия его с вооружения воинских частей для его переоборудования на мирные нужды или складирования под международным контролем.

3. Совместные действия, направленные на обеспечение такой эволюции характера военных доктрин, чтобы они могли быть признаны как исключительно оборонительные. С этой целью следует стремиться к тому, чтобы они основывались на принципе достаточности, согласно которому государство должно располагать только таким военным потенциалом, который необходим исключительно для обеспечения эффективной обороны. Полезным было бы совместное обсуждение и сопоставление военных доктрин и концепций, проведение анализа их характера и тенденций развития.

4. Согласование соответствующих, далеко идущих мер укрепления доверия и безопасности, а также механизмов строгой проверки соблюдения принятых обязательств, в том числе и таких, которые по разным причинам было бы трудно применить во всей Европе.

Эти меры могли бы, в дополнение к уже принятым, предусматривать, в частности: согласование параметров, ограничивающих размеры и/или интенсивность определенных видов военной деятельности (например, учений и концентрации войск на соответствующих территориях), взаимную военную информацию, процедуры быстрого выяснения ситуаций, вызывающих обеспокоенность какой-либо стороны. Предметом усилий государств должно стать также распространение мер укрепления доверия и безопасности на самостоятельную деятельность военно-воздушных и военно-морских сил.

Для обеспечения реализации согласованных мер, можно было бы установить соответствующую систему проверки выполнения обязательств. Она охватывала бы средства национального и международного контроля, взаимно признанные эффективными, в том числе наблюдение и инспекции на местах. Можно было бы учредить орган или органы контроля с участием заинтересованных и третьих государств. Механизм контроля мог бы предусматривать, в частности, обмен информацией, необходимой для эффективной проверки, уведомление о начале и завершении вывода или сокращения вооружений и наблюдение за ними, установление контрольных пунктов на границах зоны, через которые будет осуществляться вывод вооружений, а также на крупных железнодорожных узлах, аэродромах и в портах, и другие. В этой системе проверки можно было предусмотреть взаимные двусторонние и многосторонние консультации.

/...

Со своей стороны правительство Польской Народной Республики выражает готовность принять на основе взаимности любые методы контроля, необходимые для осуществления целей, определенных в плане.

Для обеспечения эффективности предусмотренных планом мер и безопасности государств, входящих в зону, а также соблюдения статуса, установленного соглашением, ядерные державы предоставили бы соответствующие согласованные гарантии.

Представляя настоящий план, польское правительство считает целесообразным параллельное и поэтапное обсуждение и осуществление мер в области разоружения в Европе в зависимости от их содержания, процедуры и времени, в трех территориальных зонах, т.е. в поясе по обеим сторонам от линии соприкосновения двух противостоящих друг другу военно-политических группировок, в регионе Центральной Европы и во всей Европе от Атлантики до Урала.

План гармонично связан с другими предложениями, относящимися к вышеуказанным территориальным зонам, в том числе с Будапештским обращением от 1986 года государств - участников Варшавского Договора (см. A/41/411-S/18147 и Согг.1 и 2, приложение II) и инициативой правительств Германской Демократической Республики и Чехословацкой Социалистической Республики по вопросу о коридоре на линии соприкосновения Варшавского Договора и Организации Североатлантического договора (см. A/42/333).

Меры, предусмотренные планом, взаимно дополняют друг друга и представляют собой единое целое. Однако каждый его элемент может обсуждаться и осуществляться отдельно и поэтапно как с точки зрения территориального охвата, так и его содержания и участников.

Правительство Польской Народной Республики считает с возможностью расширения со временем территории, определенной в плане, путем присоединения других европейских государств, в том числе нейтральных и неприсоединившихся.

Содержание плана может быть предметом переговоров, которые ведутся в настоящее время или будут вестись в будущем в рамках или в связи с процессом, начатым Советанием по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Положениям о выводе и сокращении видов оружия, предусмотренных планом, могла бы сопутствовать договоренность не заменять их новыми или полученными в результате переоборудования образцами оружия и снаряжения, а также совершенно новыми видами оружия, имеющими особо наступательный характер.

Предметом договоренностей мог бы стать также вопрос об исторически сложившихся диспропорциях и асимметриях в отдельных видах оружия и вооруженных сил и поиски способов их устранения путем сокращения до согласованного уровня той стороной, которая имеет превосходство.

Согласованные меры были бы основаны на равенстве прав и безопасности всех сторон, равновесии и взаимности, а также ненападении и безопасности любого государства.